

SEIFENSPENDER

QUIGG®

BEDIENUNGSANLEITUNG



Modell: 939B

01/19/2015

Service: Zeitlos-Vertriebs GmbH,

Tel.: 07667/833399 / email: info@zeitlos-vertrieb.de

Importeur:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH

20095 Hamburg, Lange Mühren 1

WKNF5917/2015

SICHERHEITSHINWEISE

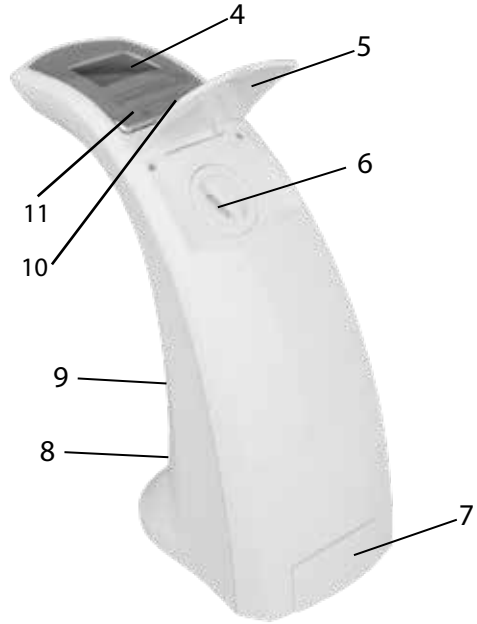
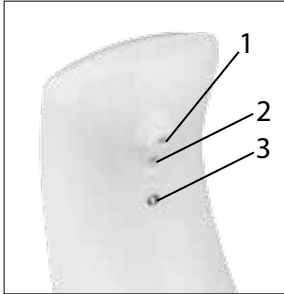
Allgemein

- Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachstehenden Sicherheitshinweise.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt.
- Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Füllen Sie nur milde Flüssigkeiten in den Spender, keine aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Substanzen. Diese können das Gerät beschädigen und Gefährdungen verursachen.
- Verwenden Sie keine Flüssigkeiten, die Alkohol enthalten.
- Verwenden Sie nur dickflüssiges Desinfektionsmittel.
- Verwenden Sie den Spender niemals für die Ausgabe von Lebensmitteln, das Produkt ist nicht lebensmitteltechnisch geprüft und zugelassen.
- Blicken Sie nicht direkt in den IR-Sender oder die Beleuchtung, die sich direkt hinter der Abgabedüse befinden.
- Beachten Sie die weiteren Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Batterien

- Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr!
- Batterien von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen.
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, Sonnenschein! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser abspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Bei Nichtbeachtung können Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden und auslaufen! Batterien sofort aus dem Gerät entfernen, um Schäden zu vermeiden.
- Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.
- Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden.
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen.

GERÄTEBESCHREIBUNG




1. Abgabedüse
2. IR-Sender
3. Beleuchtung
4. Display
5. Abdeckklappe
6. Behälterverschluss /-öffnung
7. Batteriefach
8. Infrarotsensor
9. Behälter
10. - Taste zum Einstellen der Dosierung (DISPENSE AMOUNT)
11. + Taste zum Einstellen der Dosierung (DISPENSE AMOUNT)

LIEFERUMFANG

- Elektrischer Seifenspender
- 3x 1,5 V-Batterie , AA/LR6

TECHNISCHE DATEN

- Stromversorgung: 3x 1,5 V-Batterie , AA/LR6
- Volumen des Behälters: ca. 230 ml bis **MAX** Markierung
- IR-Sender /-sensor

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	2	Flüssigseife oder Pflegemittel einfüllen	6
Allgemein	2	Bedienung	7
Batterien	3	Dispense Amount / Dosierung	7
Gerätebeschreibung	4	Liquid Level / Füllstand des Behälters	7
Lieferumfang	4	Battery Level / Batterieanzeige	8
Technische Daten	4	Bedienung	9
Einleitung	5	Rinse / Entleerung	9
Produkteigenschaften	5	Reinigung und Pflege	10
Vorbereitung	6	Entsorgung	11
Batterien einlegen	6	Garantie	12

SEHR GEEHRTE KUNDIN, SEHR GEEHRTER KUNDE,

wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses elektrischen Seifenspenders.

Der Seifenspender ermöglicht Ihnen durch seine berührungsfreie Arbeitsweise effektive und hygienische Reinigung und Pflege, da keine Keime durch den Kontakt mit Bedienhebeln übertragen werden. Dadurch ist er ideal einsetzbar in Küche und Bad.

Bitte beachten Sie, dass dieser Seifenspender nicht für die gewerbliche Nutzung vorgesehen ist.

Um die einwandfreie Funktion des Geräts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die Hinweise in der Bedienungsanleitung zu Sicherheit, Bedienung und Pflege. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie diese an andere Nutzer weiter.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Mit dem Gerät lassen sich bequem und keimfrei geeignete Flüssigseifen dosieren. Das Gerät wird über eine Infrarot-Lichtschranke aktiviert und muss deshalb nicht berührt werden. Dabei wird der Funktionsbereich beleuchtet.

Durch die einstellbare Dosierung wird immer die richtige Menge an Flüssigkeit abgegeben.

Das beleuchtete Display informiert übersichtlich über den Batteriestatus, die Füllmenge im Behälter und die eingestellte Abgabemenge.

VORBEREITUNG

Batterien einlegen

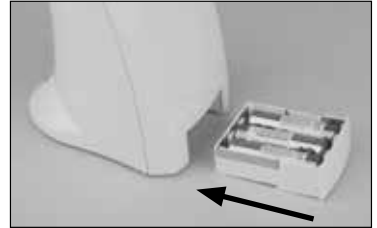


Achtung!

Reinigen Sie bei Bedarf vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.

Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität. Beachten Sie dazu die Abbildungen im Batteriefach (7) und in der Anleitung.

1. Ziehen Sie das Batteriefach (7) aus dem Gerät heraus und legen Sie drei Batterien (1,5 V, AA/LR6) ein.
2. Schieben Sie das Batteriefach (7) bis zum Anschlag in das Gerät ein.
3. Die Displaybeleuchtung geht an und die Anzeigen erscheinen.



Flüssigseife oder Pflegemittel einfüllen



Hinweis:

Schalten Sie vor dem Einfüllen die Gerätefunktion aus, indem Sie die - Taste (10) so oft drücken, bis die Anzeige **POWER OFF** im Display erscheint. So vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Flüssigkeitsabgabe.

1. Öffnen Sie die Abdeckklappe (5) und ziehen Sie den Behälterverschluss (6) aus der Behälteröffnung (6) heraus.



Hinweis:

Falls der Verschluss (6) sich nur schwer entfernen lässt, nehmen Sie ein geeignetes Werkzeug zu Hilfe. Verreiben Sie etwas Flüssigseife oder Spülmittel über die Dichtung des Verschlusses, dadurch lässt er sich beim erneuten Öffnen leichter einführen und abziehen.

2. Im Inneren des Behälters (9) ist eine Linie mit der Aufschrift **MAX** zu sehen.
3. Füllen Sie die Flüssigseife oder das Pflegemittel nur bis zur **MAX** Markierung in den Behälter (9). Befüllen Sie den Behälter (9) nicht über die **MAX** Markierung hinaus, da dies zu verstärktem Nachtropfen bei der Abgabe führen kann.
4. Verschließen Sie die Behälteröffnung (6) mit dem Behälterverschluss (6) und schließen Sie die Abdeckklappe (5).
5. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.

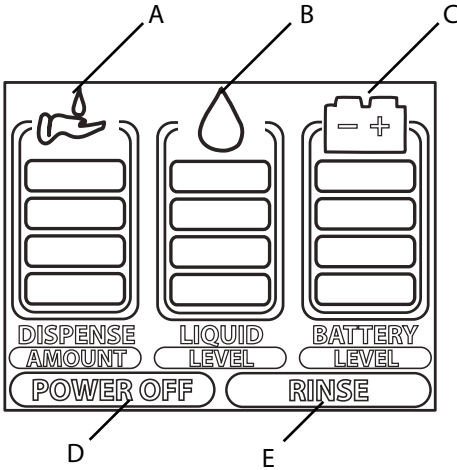


Hinweis:

Achten Sie bei der Aufstellung darauf, dass das Gerät und besonders der Infrarotsensor (8) der Lichtschranke am Fuß des Geräts nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden, da dieses zu Fehlfunktionen führen kann.

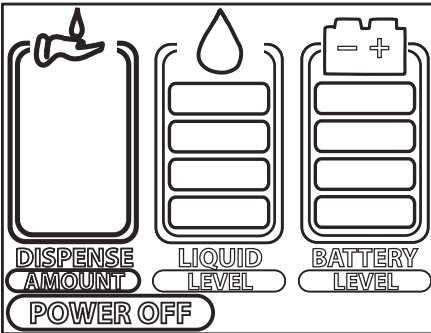
BEDIENUNG

Das Display (4) liefert Ihnen auf einen Blick die wichtigsten Informationen zum Gerät wie die eingestellte Dosierung, den Füllstand des Behälters (9) und den Ladezustand der eingelegeten Batterien.



- A: Dispense Amount / Dosierung
- B: Liquid Level / Füllstand des Behälters
- C: Battery Level / Batterieladezustand
- D: Power off / Gerät ausgeschaltet
- E: Rinse / Entleerung des Behälters

DOSIERUNG(A)



Mit den Tasten + (11) und – (10) können Sie die Laufzeit der Pumpe erhöhen oder verkürzen und so die Dosierung in 4 Stufen einstellen. Mit jedem Tastendruck erscheint oder erlischt ein Balken im Display (4) und zeigt so die eingestellte Dosierung an. Wenn kein Balken mehr angezeigt wird, erscheint unter der Dosierungsanzeige **DISPENSE AMOUNT** (A) der Hinweis **POWER OFF** (D).

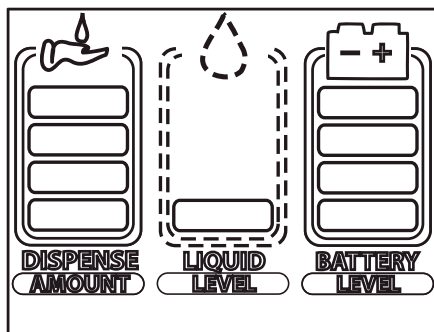
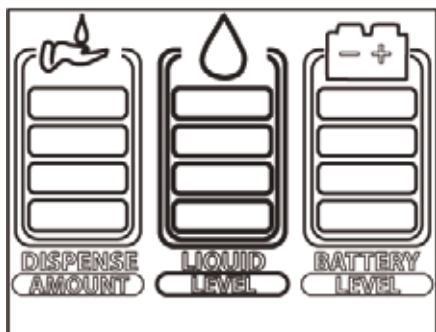


Hinweis:

Die Pumpe wird in dieser Einstellung nicht aktiviert, wenn Sie die Lichtschranke unterbrechen, die die Abgabe auslöst.

FÜLLSTANDSANZEIGE (B)

Ist der Behälter (9) befüllt, werden vier Balken angezeigt. Ist der Behälter (9) leer, wird ein blinkender Balken angezeigt.

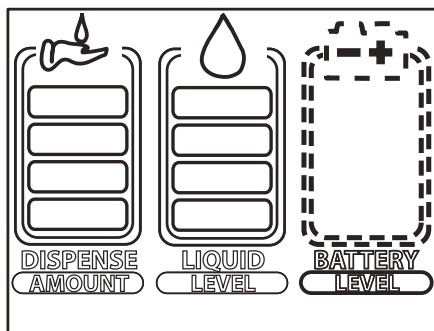
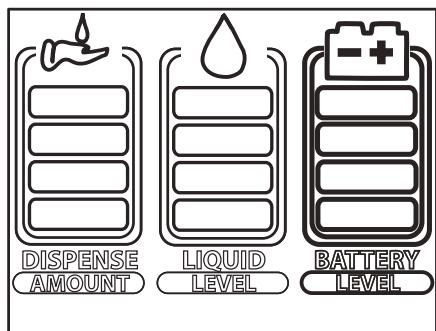


Hinweis:

Schalten Sie das Gerät in den Betriebszustand **POWER OFF**, indem Sie wiederholt die - Taste (10) drücken, bis Sie den Behälter (9) wieder aufgefüllt haben.

BATTERIEANZEIGE (C)

An den angezeigten Balken der Batterieanzeige können Sie den Ladezustand der Batterien ablesen. Wenn die Batterien erschöpft sind, ist kein Balken mehr zu sehen und die Batterieanzeige blinkt.



Achtung!

Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort aus dem Gerät, um zu vermeiden, dass Batterieflüssigkeit austritt.

Ersetzen Sie immer alle drei Batterien gleichzeitig durch neue Batterien des gleichen Typs (1,5 V, LR6, AA). (Siehe Abschnitt „Batterien einlegen“)

Bedienung

Stellen Sie mit den Tasten + (11) und – (10) die gewünschte Dosierung ein und strecken Sie die Hand unter die Abgabelüse (1). Dadurch wird die Lichtschranke unterbrochen und die Abgabe erfolgt, gleichzeitig wird der Funktionsbereich beleuchtet. Die Dosierung kann jederzeit angepasst werden, siehe Abschnitt "Dosierung".

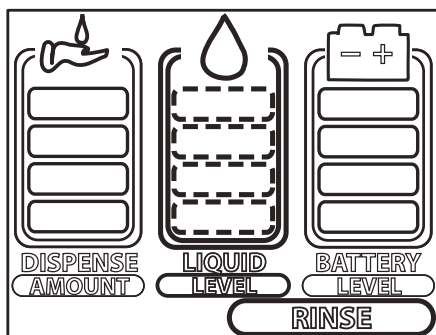


Hinweis:

Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer gründlichen Reinigung kann es zu Verzögerungen bei der Abgabe kommen, weil sich die inneren Leitungen erst wieder füllen müssen.

ENTLEERUNG (E)

Wenn Sie eine andere Flüssigseife oder Pflegemittel verwenden möchten, können Sie die verbliebene Restmenge bequem über die Sonderfunktion "Entleerung" entnehmen.



Stellen Sie ein geeignetes Auffanggefäß unter die Abgabelüse (1). Halten Sie Tasten + (11) und – (10) gleichzeitig gedrückt, bis die Abgabe einsetzt. Die Pumpe läuft jetzt ca. 30 Sekunden durchgehend und entleert den Behälter (9). Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf oder brechen Sie ihn ab, indem Sie eine der beiden Tasten drücken.



Hinweis:

Zeigt das Gerät **POWER OFF** im Display (4) an, kann das Gerät nicht geleert werden. Stellen Sie zuerst die Dosierung ein, siehe Abschnitt "Dosierung".

Wichtige Empfehlungen für einen einwandfreien Betrieb

- Das Gerät verwendet einen empfindlichen Infrarotsensor, um die Präsenz Ihrer Hand vor der Abgabe zu erkennen. Um eine unbeabsichtigte Abgabe zu vermeiden, platzieren Sie das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht.
- Nach einer längeren Zeit der Inaktivität kann die Flüssigkeit in dem Gerät möglicherweise eintrocknen und die Düse des Geräts verstopfen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie einfach einen Zahnstocher oder einen Pfeifenreiniger, um die Blockade zu entfernen.

REINIGUNG UND PFLEGE



Achtung!

Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung nicht in Wasser und reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser, da dies zur Beschädigung führen kann. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.

- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach (7), wenn das Gerät mehrere Wochen oder länger nicht verwendet wird.
- Entfernen Sie die Flüssigkeit aus dem Behälter (9) und spülen Sie ihn mithilfe der Sonderfunktion "Entleerung" mit Wasser aus, wenn das Gerät mehrere Wochen oder länger nicht verwendet wird. Sollten dennoch Reste von Flüssigseife oder Pflegemittel angetrocknet bzw. die Abgabedüse (1) verstopft sein, entfernen Sie solche Verstopfungen mit einem Zahnstocher und einem feuchten Schwamm.
- Um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden, darf das Gerät nicht in Wasser getaucht oder unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie es nicht mit einer ätzenden Substanz.
- Halten Sie besonders den Infrarotsensor (8) sauber, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder zu reparieren. Bei Modifikationen, die nicht von dem Hersteller genehmigt sind, verfällt die Garantie.

ENTSORGUNG

Batterien, Altgeräte und Verpackungsmaterialien gehören nicht in den Restmüll, sondern sollen im Interesse des Umweltschutzes einer geregelten Entsorgung zugeführt werden:

Batterien



Sie sind gesetzlich verpflichtet Batterien an Sammelstellen für Altbatterien zu entsorgen. Diese finden Sie am Verkaufsort dieses Produkts, im batterievertreibenden Handel oder an Wertstoffsammelstellen Ihrer örtlichen Verwaltung.

Altgeräte



Alte Elektrogeräte müssen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott abgegeben werden. Adressen und Öffnungszeiten erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.



Verpackungen



Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien umweltverträglich und sortenrein entsprechend der örtlichen Entsorgungsbestimmungen.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unsere auf der Garantiekarte aufgeführte Serviceadresse zu wenden.

Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die auf der Garantiekarte ausgedruckte Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt – ohne dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – folgendes:

- **Garantieansprüche** können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.

Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantieansprüche werden innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben.

- **Defekte Geräte**

Um Ihnen die Abwicklung Ihrer Reklamation zu erleichtern, möchten wir Sie bitten, zunächst per Email / Telefon Kontakt mit dem Service-Center aufzunehmen, um bei Bedarf eine unfreie Einsendung zu vereinbaren. Dadurch besteht die Möglichkeit, vorhandene technische Probleme evtl. bereits im Vorwege zu klären.

Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte dann ggf. unter Beifügung der Garantiekarte und des Kassenbons an die Serviceadresse.

Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden, erlischt.

Vom Garantieumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte am Gerät oder Schäden, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenerstattung. Bitte kontaktieren Sie:

Zeitlos-Vertriebs GmbH, Zeitlos-Service-Team

Nachtwaid 6, 79206 Breisach

Tel.: 07667/833399

Tel.: 01805/003601*

Fax: 01805/007763*

(*14ct/min aus dem deutschen Festnetz, max. 42 ct/min aus deutschen Mobilfunknetzen)

E-Mail: info@zeitlos-vertrieb.de